**Informe de la directora académica**

**sobre la tesis de maestría de Levina María**

**“Acertijo como objeto de investigación lingüística(con base en las lenguas española y rusa)”**

La tesis de maestría de María Levina está dedicada al estudio de los acertijos españoles y rusos en el aspecto comparativo. El tema elegido por la tesista nunca ha sido estudiado en la hispanística rusa, tampoco hay investigaciones de carácter comparativo entre el español y el ruso. El tema es absolutamente innovador, **la actualidad y la novedad científica** de la presente tesis son más que evidentes. Además de estudiar las obras fundamentales, relacionadas con la problemática teórica del acertijo, reunir el material lingüístico, clasificarlo por diferentes campos semánticos, la tesista ha elaborado una serie de encuestas para los rusohablantes e hispanohablantes que incluyen los acertijos rusos y españoles.Ha traducido los acertijos rusos al español y los españoles al ruso para ver cómo pueden resolver los nativos no solo los acerijos de su país, sino los del otro país. De esta manera ha podido investigar lo común y lo individual en la manera de pensar de los rusos y los españoles. Los anexos reflejan los resultados de su trabajo con los encuestados.A lo largo del trabajo ha demostrado excelentes conocimientos de la problemática teórica en cuestión, su capacidad para sistematizar, clasificar e investigar los complicados fenómenos lingüísticos.

La revisión del trabajo por medio del sistema antiplagio comprobó que todas las coincidencias consisten en las citas de los acertijos rusos y españoles, lo cual no afecta de ninguna manera la originalidad de la tesis.

La tesis de maestría de María Levina reúne todos los requisitos necesarios, merece aprobación y puede ser recomendada para su defensa.

Natalia G.Med

Doctora en Filología,

Catedrática de Filología Románica de la SPBU